



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Eusebiu Tu Pamphilu Ekklesiastikē Istoría**

**Eusebius <Caesariensis>**

**Mogvntiae, 1672**

Caput I. De Procopio, Alphaeo & Zacchaeo martyribus.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-14478**

mum vitæ exitum promeruit. Quippe A qui solus omnium in Imperio suo summa cum tranquillitate & gloria successorem relinquens proprium filium, modestissimum & religiosissimum Principem, ex hac luce migravit. Hujus autem filius Constantinus ab ipso statim exordio supremus Imperator & Augustus à militibus renuntiatus, paternæ erga fidem nostram pietatis æmulatorem se præstitit. Hujusmodi exitum vitæ quatuor supradicti Imperatores diversis temporibus sortiti sunt. Ex quibus solus ille quem supra memoravimus, unâ cum aliis qui nuper in confortium Imperii adsciti fuerant, B confessionem illam quam supra retulimus, edicto palam proposito omnibus publicavit.

Ἐπιδόξως, ἐπὶ διαδόχῳ τῆς βασιλείας γινώσκοντι τὰ πάντα σωφρονεσάτωι κενώσασάτω τελευτήσας ὅς ἐνδὺς δεχόμενος βασιλεύς τελευτάτος ἡ Σεβαστὸς πρὸς τῆς σφραγίδων ἀναγορευθεὶς, ζήλωτὴν ἑαυτοῦ τῆς πατρικῆς ἀρετῆς τὸν ἡμέτερον λόγον εὐσεβείας κατεσήσατο. τοιαύτη τῆς σεβασταῖς γραμματεῶν τεσσάρων ἡ τῆς βίβης ἐκδοσις, κτ' παρηλλαγμένως χερόνως γεγραμμένη. τέτων δὲ μόνον τῶν λιπῶν ὀμικρὰ πρὸς ἐν ἡμῶν εἰρημῶς, πρὸς τοῖς μὲν ταῦτα εἰς τὴν δεξιὴν εἰσοπηθεῖσι, πρὸς ἀριστερὰ δὲ ἐξομολόγησιν, διὰ τὴν προεκλήθειν ἐγγραφεὶ λόγῳ τοῖς πασὶ σεβαστῶν κατεσήσατο.

*Hæc quoque in quodam exemplari reperimus in libro octavo.*

Καὶ ταῦτα ἐν ἡμῶν ἀντιγράφῳ ἐν τῷ ὅρῳ τῶν ἡμετέρων.

**A**Nno Imperii Diocletiani nono ac decimo, mense Xanthico quem Romani Aprilem vocant, Flaviano provinciam Palæstinam regente; cum salutaris Passionis dies immineret, repente proposita sunt ubiq; edicta, quibus imperabatur Ecclesias quidem solo æquari, sacros autem Codices flammis absumi: & honoratos quidem honoris prærogativa spoliari, plebejos autem & in ministerio constitutos libertate privari, si in Christianæ religionis proposito adhuc permanerent. Et primi quidem adversus nos edicti hujusmodi fuit sententia. Sed non multo post allatae sunt aliæ literæ, quibus jubebatur ut omnes ubique Ecclesiarum Antifites primum quidem conjicerentur in vincula; postea verò ad sacrificandum omnibus modis cogerentur.

**E**Τῶ τῆτο ἦν ἐνεακαιδέκατον τῆς βασιλείας. Σανδικὸς μὲν ἡμέρας ἂν Ἀπρίλιος κτ' Ῥωμαῖοις ἐν τῆς ἑσπέραις παθεῖς ἑορτῆς ἐπιλαμψάνσης, ἡμερῶν Φλαβιανὸς ἔ τῆς Παλαιστίνων ἔθνεσιν. πῶσο δ' ἀπρόως πανταχῶς γραμμάτω, τῶν μὲν ἐκκλησιῶν εἰς ἑδάφος φέρεν, τὰς δὲ γραφὰς ἀφανεῖς πνεύματι πρὸς ἀπὸντα. οἱ τὸς μὲν τιμῆς ἐπιειλημμένους ἀτίμους, τῶν οἰκεταῖς, εἰ ἐπὶ ἐπιμένονεν τῆ τῶ χριστιανικῶν προθέσει, ἐλδοθεῖας σερίσκειας πρὸς ἀρενοῖα. κτ' ἡ μὲν τ' πρῶτης καθ' ἡμῶν γραφῆς τοιαύτη τις ἦν διῶαμις. μετ' ἔ ποδὺ ὅτε ἐπιφοίτησαν τῶν γραμμάτων, πρὸς ἐκδοσὶν τῶν ἐκκλησιῶν πρὸς ἐδρας πάσης παλαιστίνων πρῶτον μὲν δεσμοῖς ἀσπαδίδοσας, εἰς ὅσων πᾶσι μνηχανῆ δύεν δὲ ἀναγκάζεσας.

CAPUT I.

*De Procopio, Alpha & Zaccho martyribus.*

**I**Gitur ex Palæstinæ martyribus primus Procopius, antequàm carceris periculum fecisset, statim à primo quod ajunt limine ad Præsidis tribunal adductus, & sacrificare Diis gentilium jussus, unum se Deum nosse respondit, cui sacrificandum esset eo ritu quem ipse statuisset. Cùm verò quatuor etiam Imperatoribus libare juberetur, sententiam

**Π**ρῶτῳ τοιγαρὲν τῶν ἐπὶ Παλαιστίνων μαρτύρων Προκόπιος πρὶν ἢ φυλακῆς πεῖραν λαβεῖν, ἐνδὺς ἀπὸ πρῶτης εἰσοδῶς τῆς ἡγεμονικῆς ἀσπασίας δικαστηρίου, δύεν τῶν λεγομένων πρὸς ἀχθεῖς θεοῖς, ἐνα μόνον εἰσέσειεν εἰδέναι, ὡ καθήκεν ὡς αὐτὸς βέλτεται. οὗτως ὁ καὶ τοῖς βασιλευσὶ τέσσαρσι ἀσπαδῶν

DIOCLETIANUS.

ὁ κεν ἐν ἐλορήματι φθεγγόμενος τῶν ἐπεροσίων ἀνδρῶν ἀνλικατὴν κεφαλὴν διπολέμεναι, τὸ παυλικὸν εἰπὼν ἐκείνο, ἐκ ἀγαθὸν πολυκοιρανίῃ, εἰς κοίρανος ἐσω, εἰς βασιλεὺς Δεσπῆ μινός ἀγδὸν, περὶ ἐπὶ ἀ εἰδῶν Γενίων λέγοι' ἀν τῶν Ρωμαίοις, ἡμέρα τετράδι Καβάτα' τε το πῶτον ἐπὶ Καισαρείας τῆς Παλαιστίνης ἀπετέλεσθη σημεῖον. ἢ τὸ ἐπὶ τῆς αὐτῆς πόλεως πλείοσι ὄλοι τῶν ἐπιχωρίων ἐκκλησιῶν ἀεζοντες, δεκαίς αἰκίαις προθύμως διαβλήσασαι, μεγάλων ἀγῶνων ἰστορίαν τοῖς ἐνορῶτων ἐνεδείξαντο ἄλλοι δ' ὑπὸ δειλίας τὴν ψυχὴν προαρκήσαντες, προχέρας ἔτας δὲ πῶτον ἐξήσαντες προσβολῆς τῶν ἰλαίων ἕκαστος, εἶδη διάφορα βασάνων δήλαστον. τοτὲ μὲν μάστιγι ἀνηριθμοῖς, τοτὲ δὲ ἐρεδῶσεν καὶ καλῶς ἀνσει τῶν πλῶτων. δεσμοῖς τε ἀνυπομονητοῖς, ὑφ' ὧν τισὶ καὶ παρεθῆκα σιωπῆ τὰς χεῖρας ὁμῶς δ' ὄν ἔφερον τὸ δόξαν ἀκολούθως τοῖς ἀπὸ τῶν κριμασι θῶν τέλει. ὁ μὲν γὰρ ἑτέρων καλεχόντων αὐτὸ τὴν χεῖρα, καὶ τῶ βωμῶ προσαγόντων, τὴν τε μαρτυρίαν καὶ ἐναγῆ θυσιῶν κατὰ τῆς δεξιᾶς ἐπιρριπέντων, ὡς ἀν τεθυκῶς ἀπὸ πλάττο ὁ δ' ἰμὴ δ' ὄλος ἐφαρμάδων. εἰρηκότων δ' ἑτέρων ὅτι τεθυκοῖ, σιωπῆσας ἀπῆει. ἀλλ' ἡ μὲν ἀνὴρ αἰεθρῶν, ὡς ἀν ἡδὴ νεκρὸς ἐρρίπτο, καὶ ἀνέτο γὰρ τῶν δεσμῶν, ἐν τεθυκόσιν αὐτοῖς λελοσθίμεν. ὁ δὲ βωμῶ καὶ μαρτυρομένη ὅτι μὴ πειθῶλο, καλὰ σόματι παιομενος, πλὴν χεῖρα τε τῶν ἐπὶ τῶν τελευτῶν καὶ ἀπαγγέλλομεν, μὴ βίας ἐξωθεῖτο καὶ εἰμὴ τεθυκῶς ἦν. ἔτως ἐκπαυλὸς τὸ δοκεῖν ἰνυκέναι, αὐτοῖς πᾶσι πολλὰ ὑπῆρχεν. ἐκ δὲ ὄν τῶν τῶν ἐπὶ τῶν ἀγῶνων μαρτύρων καὶ ἐξωθήσαν σεφάνη, Ἀλφειὸς καὶ Ζαχαρίας οἱ μὴ μάστιγας καὶ ξεσμοῖς, δεσμά τε χαλεπά καὶ τὰς ἐπὶ τῶν ἀλγῶν δόνας, ἑτέρας τε διαφορὰς ἐξείασαι, νυχθήμερον ὑπὸ τῶν σαεα τῶ καλασθίου ζύλα κενήματα τῶν πῶτας ἀπὸ ἀβήτες, Δίε μινὸς ἐπὶ καὶ δεκάτη αὐτῆ ἀπὸ Ρωμαίοις ἢ ἀπὸ δεκαπέντε Καλιανδῶν Δεκεμβριῶν, μόνον ἕνα Θεὸν καὶ μόνον Χεῖρον βασιλέα Ἰησοῦν ὁμολογίσαντες, ὡς τι βλασφημον φθεγγόμενοι, ὁμοίως τῶ ἀπὸ τῶν μαρτυρῶν τὰς κεφαλὰς ἀπέμῆθησαν.

A quendam ex Homericō carmine prolocutus, quæ illis minimè ardebat, *Haud bonares domini plures: herus unicus esto,*

*Rex unus.*

illicō capite truncatur die octavo mensis Desii, hoc est, ut Romani dicunt, ante diem septimum idus Junias, quarta feria hebdomadis. Hoc primum apud Cæsaream Palæstine martyrium perpetratum est. Post hoc verò in eadem urbe quam plurimi Ecclesiarū illius provincie Antistites gravissima supplicia alacri animo perpeffi, illustrium certaminum spectacula exhibuerunt. Alii verò non pauci præ ignavia fracti animis ac debilitati, primo statim impetu conciderunt. Ex reliquis varia quisq; tormentorum genera expertus est. Hic flagris concisus: ille intolerabilibus tormentis & unguis excruciat, & vinculis oppressus; adeo ut quibusdam manus laxata nervorum compage resolutæ sint. Singuli tamen quæcumq; ipsis juxta arcanum Dei judicium eveniebant, fortiter tulere. Alius enim, cum quidam manus ejus apprehendissent, ipsumque ad aram adduxissent, & abominandum ac scelestum sacrificium dextræ ipsius injecissent, quasi sacrificasset dimittebatur. Alius cum ne summis quidem digitis thus attigisset, nonnullis tantum affirmantibus eum sacrificasse, silentio abscedebat. Hic semivivus correptus ac sublimis elatus, projiciebatur ut mortuus, & vinculis absolvebatur, cõputatus inter eos qui sacrificaverant. Ille vociferans atq; contestans se his quæ jubebantur minimè assentiri; pugnis ore contuso, plurimis ad hoc constitutis illum tacere cogentibus, per vim extrudebatur, tametsi haudquaquam sacrificasset. Adeò mani apud eos æstimabatur, si vel viderentur effecisse id quod voluerant. Ex istis igitur qui tor numero erant, foli Alpheus & Zacchæus martyrii coronam adepti sunt. Qui post flagella & unguas, post acerbissima vincula & dolores in iis exantlatos; post alia omnis generis tormēta, cum viginti quatuor horarum spatio pedes in nervo ad quatuor usq; puncta distentos habuissent, unum Deum, unumque Regem ac Dominum Jesum Christum confessi; perinde ac si impiū quidpiam locuti essent, eodem quo primus ille martyr Procopius supplicii genere, abscissis capitib; interiēre, die septimo decimo mensis Dii, quod est apud Romanos ante diem xv. Cal. Decembris.